

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о торгово-экономическом и техническом сотрудничестве

Постановление Правительства Республики Казахстан от 22 мая 1998 г. № 469

Правительство Республики Казахстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о торгово-экономическом и техническом сотрудничестве, подписанное 10 сентября 1997 года в г. Алматы.
2. Министерству иностранных дел Республики Казахстан уведомить в установленном порядке турецкую сторону о принятом решении Правительства Республики Казахстан.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

**СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Турецкой Республики
и Правительством Республики Казахстан
о торгово-экономическом и техническом
сотрудничестве**

(Бюллетень международных договоров РК, 2001 г., № 4, ст. 37)
(Вступило в силу 22 мая 2000 года - ж. "Дипломатический курьер",
спецвыпуск № 2, сентябрь 2000 года, стр. 183)

Правительство Турецкой Республики и Правительство Республики Казахстан (далее именуемые Договаривающиеся Стороны)

- Принимая во внимание коренные изменения, прошедшие в политической и экономической системе Казахстана и желание Казахстана влиться в мировое экономическое сообщество,

- Выражая веру в дальнейшее укрепление торгово-экономического и технического сотрудничества, развивающегося на основе балансированности и взаимной пользы и отношений дружбы и братства между странами,

- Стремясь к развитию торгового, экономического и технического сотрудничества в соответствии с нормами и принципами международного права и приобретению качества стабильности, равновесия и долгосрочности этого сотрудничества, договорились о нижеследующем:

С Т А Т Ь Я I

Договаривающиеся Стороны, в отношении таможенных экспортно-импортных налогов и всевозможных пошлин и сборов будут применять друг к другу принцип страны наибольшего благоприятствования.

Положения этого параграфа не будут распространяться на:

1) Преференции, предоставленные соседним странам для облегчения приграничной и прибрежной торговли.

2) Преференции, вытекающие из договоров, в которых Договаривающиеся Стороны являются или будут являться участниками и относящихся к таможенному союзу или образованию свободной экономической зоны.

3) Преференции Договаривающихся Сторон, которые предоставлены или будут предоставлены какой-либо развивающейся стране согласно Общему Договору о торговле и таможенных тарифах (ГАТТ) или другим международным договорам.

С Т А Т Ь Я I I

Договаривающиеся Стороны, в рамках имеющихся возможностей и национальных законодательств, используя преимущества, обеспечиваемые их экономическими потенциалами, приложат всевозможные усилия для развития долгосрочного и стабильного сотрудничества, охватывающего торговую, экономическую и техническую области.

С Т А Т Ь Я I I I

Договаривающиеся Стороны, в рамках применяемых в международной торговле принципов и положений, предпримут необходимые меры по увеличению объема, распространению и обеспечению разнообразия долгосрочной и балансируемой торговли.

С Т А Т Ь Я I V

Договаривающиеся Стороны, подчеркивая важность банковского сектора в развитии торгово-экономической деятельности между двумя странами, будут поддерживать сотрудничество банков, направленное на обеспечение достижения современных международных банковских стандартов.

С Т А Т Ь Я V

Договаривающиеся Стороны, с целью развития взаимной торговли, будут предпринимать необходимые меры по созданию благоприятных условий для обмена торгово-экономической информацией, поддерживать рабочие контакты и обмены торговыми делегациями, а также участие организаций и фирм в организуемых в их странах международных выставках, ярмарках и других торгово-ознакомительных мероприятиях.

С Т А Т Ь Я V I

Договаривающиеся Стороны, в соответствии с национальными законодательствами предпримут необходимые меры по освобождению от таможенных налогов, сборов и пошлин на временно ввозимые в их страны в некоммерческих целях для показа на выставках экспонаты и товары.

С Т А Т Ь Я V I I

Договаривающиеся Стороны, в соответствии с международными нормами и правилами торговли обеспечат осуществление движения товаров, услуг и совместной деятельности, начатых согласно соглашениям, подписанным между фирмами и организациями обеих стран в рамках данного Договора и действующих законодательств обеих стран.

С Т А Т Ь Я V I I I

К торговым соглашениям, подписанным в период действия данного Договора, но обязательства по которым в течение этого периода не выполнены, применяются положения данного Договора.

Разногласия, которые могут возникнуть между находящимися в торговых отношениях согласно данному Договору турецкими и казахстанскими фирмами, будут разрешаться в рамках заключенных между сторонами договоров, а также международных норм и положений, определенных международными организациями.

С Т А Т Ь Я I X

Договаривающиеся Стороны, в рамках действующего законодательства будут оказывать помощь в прохождении по автомобильным, железнодорожным, морским и воздушным путям сообщений товаров, отправляемых из страны одной из Договаривающихся Сторон в страну другой Договаривающейся Стороны, либо в

третьи страны, либо груза, отправленного из третьей страны в период их транспортировки.

С Т А Т Ь Я X

Оплаты, связанные с экономическими и торговыми отношениями, в случае, если не предусмотрен другой порядок, производятся в рамках действующих законодательств каждой страны согласно нормам, принятым на международном рынке и в свободно конвертируемой валюте.

С Т А Т Ь Я X I

Договаривающиеся Стороны будут поддерживать сотрудничество между странами в области инвестиций и технологий путем образования совместных предприятий в своих странах и на рынках третьих стран.

С Т А Т Ь Я X I I

Договаривающиеся Стороны будут принимать меры по укреплению сотрудничества в области развития ресурсов нефти, природного газа и других источников энергии в их странах, их производства, транспортировки, маркетинга и по обеспечению возможностей участия в имеющихся и возможных проектах внутри каждой страны либо в третьих странах путем образования совместных предприятий, в этих целях будут оказывать поддержку заинтересованным организациям и предприятиям.

С Т А Т Ь Я X I I I

Договаривающиеся Стороны, учитывая важную роль, занимаемую строительно-подрядным сектором во взаимных экономических отношениях, будут обеспечивать всевозможную поддержку проводимому в этой области сотрудничеству и в этих целях будут создавать благоприятные условия заинтересованным организациям и предприятиям.

СТАТЬЯ XIV

Договаривающиеся Стороны, наряду с остальными, определили возможные области сотрудничества по следующим отраслям:

- сельское хозяйство и пищевая промышленность,
- производство машин и механизмов для пищевой промышленности,
- машинная инженерия и обработка металлов,
- информационные системы и коммуникации,

- транспорт ,
- туризм ,
- горнодобывающая промышленность (в особенности производство золота),
- кораблестроение ,
- производство оборудования для железных дорог.

С Т А Т Ь Я Х V

Договаривающиеся Стороны, с целью развития сотрудничества между учреждениями стандартизации обеих стран будут поддерживать заинтересованные организации .

С Т А Т Ь Я Х V I

Договаривающиеся Стороны будут прилагать усилия по обеспечению возможностей обучения, технического сотрудничества, обмена специалистами между странами в области метеорологии .

С Т А Т Ь Я Х V I I

Договаривающиеся Стороны будут оказывать поддержку развитию радио- и телевидения и сети коммуникаций между странами путем применения передовых технологических возможностей .

С Т А Т Ь Я Х V I I I

Договаривающиеся Стороны будут принимать необходимые меры по развитию на самом высоком уровне двухсторонних отношений во всевозможных других, не охваченных данным Договором отраслях торгового, экономического и технического сотрудничества .

С Т А Т Ь Я Х I X

Данный Договор не влияет на права и обязанности Договаривающихся Сторон, вытекающие из их действующих двухсторонних или многосторонних международных договоров .

С Т А Т Ь Я Х X

Договаривающиеся Стороны подтвердили, что созданная согласно статье 1 Протокола об образовании Совместной Экономической Комиссии между Правительством Турецкой Республики и Правительством Республики Казахстан Совместная Турецко-Казахстанская Межправительственная Экономическая Комиссия уполномочена наблюдать за ходом выполнения данного Договора, рассматривать проблемы, которые могут возникнуть при его выполнении и еще более укреплять двухстороннее торговое, экономическое и техническое сотрудничество.

С Т А Т Ь Я Х Х I

При осуществлении сотрудничества в рамках данного Договора, в случае возникновения необходимости, Договаривающиеся Стороны на основе взаимной договоренности могут вносить изменения и дополнения. На права и обязанности, вытекающие из данного Договора, не могут повлиять вносимые изменения и завершение действия Договора ранее даты введения их в действие.

С Т А Т Ь Я Х Х I I

Данный Договор вступает в действие с даты оповещения сторон по дипломатическим каналам о завершении необходимых внутригосударственных процедур и действует в течение пяти лет.

Если за 6 месяцев до завершения срока действия данного Договора одна из Договаривающихся Сторон письменно не известит другую о желании закончить его действие, данный Договор каждый раз автоматически продлевается на год.

Данный Договор составлен в двух экземплярах на турецком и казахском языке, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу и подписан 10 сентября 1997 г. в г. Алматы.

*За Правительство
Турецкой Республики*

*За Правительство
Республики Казахстан*